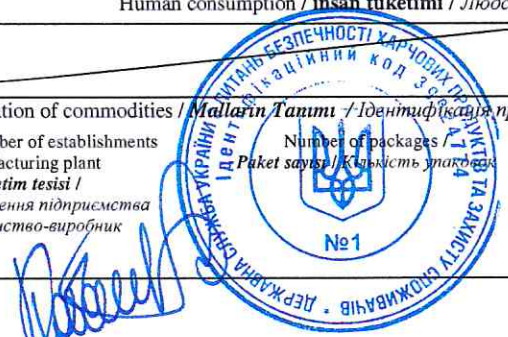


**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF COLLAGEN INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION FROM UKRAINE TO THE REPUBLIC OF TURKEY/  
UKRAINE'DAN TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE İNSAN TÜKETİMİ İÇİN KOLLAGEN'İN İHRACATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI  
ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ ДЛЯ ЕКСПОРТУ З УКРАЇНИ ДО ТУРЕЦЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ КОЛАГЕНУ, ПРИЗНАЧЕНОГО ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДИНОЮ**

<b>Part I: Details of dispatched consignment / Bölüm 1: Sevkiyata ait detaylar</b> <b>Частина I: Подробиці щодо відправленого вантажу</b>	1.1. Consignor / <i>Gönderen</i> / Відправник: Name / <i>Adı</i> / Назва:		1.2. Certificate reference number / <i>Sertifika referans numarası</i> / Номер сертифіката		1.2.a.
	Address / <i>Adresi</i> / Адреса		1.3. Central Competent Authority / <i>Merkezi yetkili otorite</i> / Центральний компетентний орган		
	Postal code / <i>Posta kodu</i> / Поштовий індекс		1.4. Local Competent Authority / <i>Yerel yetkili otorite</i> / Місцевий компетентний орган		
	Tel No. / <i>Numar telefonu</i>		1.6.		
	1.5. Consignee / <i>Alıcı</i> / Одержувач Name / <i>Adı</i> / Назва		1.9. Country of destination / <i>Varış ülkesi</i> / Країна призначення		1.10.
	Address / <i>Adresi</i> / Адреса		ISO code / <i>ISO Kodu</i> / Код ISO		
	Postal code / <i>Posta Kodu</i> / Поштовий індекс		TURKEY/ TÜRKİYE/ ТУРУЧЧИНА		TR
	Tel No. / <i>Numar telefonu</i>		1.7. Country of origin / <i>Orjin Ülkesi</i> / Країна походження		
	UKRAYNA/UKRAINE/ УКРАЇНА		ISO code / <i>ISO Kodu</i> / Код ISO		
	UA		1.8. Region of origin / <i>Orjin Bölge</i> / Регіон походження		
1.11. Place of origin / <i>Orjin Yeri</i> / Місце походження		Code / <i>Kodu</i> / Код			
Name / <i>Adı</i> / Назва		1.9. Country of destination / <i>Varış ülkesi</i> / Країна призначення			
Address / <i>Adresi</i> / Адреса		TURKEY/ TÜRKİYE/ ТУРУЧЧИНА			
Approval number / <i>Onay No</i> / Номер ухвалення		ISO code / <i>ISO Kodu</i> / Код ISO			
1.13. Place of loading / <i>Yükleme Yeri</i> / Місце відвантаження		TURKEY/ TÜRKİYE/ ТУРУЧЧИНА			
1.15. Means of transport / <i>Nakliye aracı</i> / Транспорт		1.14. Date of departure / <i>Çıkış tarihi</i> / Дата відправлення			
Airplane / <i>Uçak</i> / Літак <input type="checkbox"/>		1.16. Entry VIP in TR / <i>TR'ye giriş yeri</i> / Прикордонний інспекційний пост в Туреччині			
Ship / <i>Gemi</i> / Судно <input type="checkbox"/>		1.17.			
Railway wagon / <i>Tren Vagonu</i> / Залізничні вагони <input type="checkbox"/>		1.18. Description of commodity / <i>Malın Tanımı</i> / Опис товару		1.19. Commodity code (HS code) / <i>Malın Kodu (HS)</i> / Код товару (код HS)	
Road vehicle / <i>Otoyol Aracı</i> / Дорожній екіпаж <input type="checkbox"/>		1.20. Quantity / <i>Miktar</i> / Кількість			
Other / <i>Diğer</i> / Інший <input type="checkbox"/>		1.21. Temperature of product / <i>Ürünün Isısı</i> / Температурний режим продукту		1.22. Number of packages / <i>Paket sayısı</i> / Кількість упаковок	
Identification / <i>Kimliği</i> / Ідентифікація:		Ambient/ <i>Oda sıcaklığı</i> / Кімнатної <input type="checkbox"/>		1.24. Type of packaging / <i>Paketlemenin türü</i> / Вид пакування	
Documentary references / <i>Doküman referansları</i> / Документальні посилання:		Chilled/ <i>Soğutulmuş</i> / Охолоджений <input type="checkbox"/>			
1.18. Description of commodity / <i>Malın Tanımı</i> / Опис товару		Frozen/ <i>Dondurulmuş</i> / Заморожений <input type="checkbox"/>			
1.25. Commodities certified for / <i>Mallar</i> / Товари придатні для		1.23. Seal/container no / <i>Mühür/konteyner no</i> / Номер пломби/ контейнера			
Human consumption / <i>insan tüketimi</i> / Людського споживання <input type="checkbox"/>		1.27. For import or admission into Turkey / <i>Türkiye'ye ihalat veya girişi için</i> / Для імпорту або доступу в Туреччині <input type="checkbox"/>			
1.26.		1.28. Identification of commodities / <i>Malların Tanımı</i> / Ідентифікація продукту			
Approval number of establishments / <i>Üretim tesisi</i> / Номер схвалення підприємства / Підприємство-виробник		Number of packages / <i>Paket sayısı</i> / Кількість упаковок		Species (Scientific name) / <i>Türü (Bilimsel adı)</i> / Вид (наукова назва)	
1.28. Identification of commodities / <i>Malların Tanımı</i> / Ідентифікація продукту		Net weight / <i>Net ağırlık</i> / Маса нетто		Treatment type / <i>İşlem tipi</i> / Тип обробки	



Part II: Certification / Bölüm II: Sertifikasyon / Частина II: Сертифікація	II. Health information / Sağlık Bilgileri / Інформація щодо здоров'я	II.a. Certificate reference No / Sertifika referans No / Номер сертифікату	II.b.
	<p>I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the collagen described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: <b>Ben, agagida imzasi bulunan, 178/2002/EC, 852/2004/EC ve 853/2004/EC sayılı Yönetmeliklerin ilgili hükümlerinden haberdar olduğumu beyan eder ve onaylarım ki yukarıda tanımlanan kollajen bu gereksinimlere uygun olarak üretilmiştir, özellikle: Я, офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, ознайомлений з відповідними положеннями Регламенту (ЄС) № 178/2002, Регламенту (ЄС) № 852/2004 та Регламенту (ЄС) № 853/2004 та засвідчую, що колаген описаний вище було вироблено у відповідності до вимог, зокрема :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004, / <b>852/2004/EC sayılı Yönetmelige uygun olarak HACCP ilkelerini temel alan bir program uygulayan işletme(ler)den gelmektedir / Походить з підприємств, на яких впроваджена програма на основі принципів HACCP відповідно до Регламенту (ЄС) № 852/2004.</b></li> <li>- Has been produced from raw material which met the requirements of Section XV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, / <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek W'un Kısım XV, Bölüm I ve II'deki gereksinimleri karşılayan ham maddeden üretilmiştir / Виготовлено з сировини, яка відповідає вимогам розділу XV, Главам I та II Додатка III до Регламенту (ЄС) № 853/2004.</b></li> <li>- Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XV, Chapter III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, / <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek W'un Kısım XV, Bölüm III'de belirtilen koşullara uygun olarak üretilmiştir / Виготовлено відповідно до умов, викладених у Розділі XV, Глава III Додатка III до Регламенту (ЄС) № 853/2004</b></li> <li>- Satisfies the criteria of Section XV, Chapter IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs / <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek W'un Kısım XV, Bölüm IV'teki kriterleri ve gıdalar için mikrobiyolojik kriterlere dair 2073/2005/EC sayılı Yönetmeliğin kriterlerini sağlamaktadır / Відповідає критеріям Розділу XV, Глави IV Додатка III до Регламенту (ЄС) № 853/2004 та Регламенту (ЄС) № 2073/2005 про мікробіологічні критерії для харчових продуктів.</b></li> </ul> <p>and<sup>(1)</sup>/ve<sup>(1)</sup>/ ta<sup>(1)</sup></p> <p>If from ruminant origin, it is derived from hides or skins. <b>leğer ruminant orijinliyse deri veya posttan elde edilmiştir / Якщо джерело походження від жуйних, то колаген отримано зі шкур та шкіри.</b></p> <p>Notes / Notlar / Примітки Part I / Bölüm I: Частина I</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Box I.11: Name, address and approval number of the establishments of dispatch. / <b>Madde I.11: Yükleme yapılan işletmenin adı, adresi ve onay numarası. / Вкажіть назву, адресу та номер ухвалення підприємства походження (відправки).</b></li> <li>- Box I.15: Registration number (railway wagons or containers and road vehicles), flight number (aircraft) or name (ship). In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.23. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the entry point of the Republic of Turkey. / <b>Madde I.15: Kayıt numarasını (tren vagonu veya konteynir ve kamyon), uçuş numarasını (uçak) veya adı (gemi). Konteyner içindeki sevkiyatlar için, toplam konteyner sayısı ve kayıt numaraları ile mühürün seri numarası I.23. maddede belirtilmelidir. Yükleme ve boşaltma olması durumunda, gönderen Türkiye'ye giriş noktası bildirilmelidir. / Вкажіть реєстраційний номер (залізничних вагонів або контейнерів та вантажних автомобілів), номер рейсу літака та назву корабля. У разі перевезення у контейнерах – загальна кількість контейнерів та їх реєстраційний номер, та за наявності серійного номеру пломби – вказати у пункті I.23. У випадку завантаження та перевантаження, відправник має повідомити пункт ввезення в Турецьку Республіку.</b></li> <li>- Box I.23: For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included. / <b>Madde I.23: Konteynirler ve kutular için, konteynir numarası ve mühür numarası (uygulanabilir olduğunda) belirtilmelidir. / Для контейнерів або коробок, вкажіть номер контейнера та номер пломби (якщо є).</b></li> <li>- Box I.28: Treatment type: date of manufacture (dd/mm/yyyy)/<b>Madde I.28: işlem tipi: üretim tarihi (gg/aa/yyyy) / Тип обробки: дата виготовлення (дд / мм / рррр)</b></li> </ul> <p>Part II: / Bölüm II: / Частина II:</p> <p><sup>(1)</sup> Delete as appropriate / <b>Uygun şekilde siliniz / Закреслити непотрібне.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark. / <b>İmza, yazı renginden farklı bir renkte olmalıdır. Aynı kural soğuk damga ve filigran dışındaki mühürler için de uygulanır. / Колір підпису повинен відрізнятися від кольору іншого тесту. Таке саме правило застосовується до печатки, за винятком тиснених та водних знаків.</b></li> </ul>		

Official veterinarian / <b>Resmi veteriner hekim / Офіційний ветеринарний лікар</b>	Qualification and title / <b>Yetkisi ve ünvanı / Кваліфікація та посада:</b>
Name (in capitals) / <b>İsim (Büyük harflerle) / Прізвище (великими літерами):</b>	Signature / <b>İmza / Підпис:</b>
Date / <b>Tarih / Дата:</b>	
Stamp / <b>Mühür / Печатка:</b>	

